

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 6 DÉCEMBRE 1923.

PROJET DE LOI FIXANT LE CONTINGENT POUR 1924.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS.

Le projet de loi qui vous est soumis a pour objet, en vertu de l'article 119 de la Constitution, de fixer le contingent de l'armée pour 1924.

Le Gouvernement vous propose de fixer ce contingent au maximum de 74,000 hommes, y compris le contingent à entretenir dans la 4^e zone d'occupation des pays rhénans.

*Le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,
PAUL BERRYER.*

*Le Ministre de la Défense Nationale,
P. FORTHOMME.*

(Nr 32)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 6 DECEMBER 1923.

WETSONTWERP TOT VASTSTELLING VAN HET CONTINGENT VOOR 1924.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Het u voorgelegd wetsontwerp heeft, krachtens artikel 119 der Grondwet, ten doel het contingent van het leger voor 1924 vast te stellen.

De Regeering stelt u voor dit contingent op maximum 74,000 man te bepalen, met inbegrip van het contingent voor het 4^e bezettingsgebied in Rijnland.

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,*
PAUL BERRYER.

*De Minister van Landsverdediging,
P. FORTHOMME.*

(1)

ANNEXE AU N° 32.

Projet de loi fixant le contingent pour 1924.

ALBERT,
ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Intérieur et de l'Hygiène et de la Défense Nationale,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÈTONS :

Nos Ministres de l'Intérieur et de l'Hygiène et de la Défense Nationale sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Le contingent moyen de l'armée pour 1924 est fixé à 74,000 hommes au maximum, y compris le contingent à entretenir dans la 4^e zone d'occupation des pays rhénans.

ART. 2.

La levée à effectuer en 1924 comprendra, dans les limites fixées à l'article 57, litt. A de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service, les jeunes gens appartenant à la

BIJLAGE VAN N° 32.

Wetsontwerp tot vaststelling van het contingent voor 1924.

ALBERT,
KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op voorstel van Onze Ministers van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid en van Landsverdediging,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ RESLUITEN :

Onze Ministers van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid en van Landsverdediging zijn gelast, in Onzen naam, het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt, bij de Wetgevende Kamers in te dienen :

EERSTE ARTIKEL.

Het gemiddeld legercontingent voor 1924 is vastgesteld op maximum 74,000 man, met inbegrip van het contingent voor het vierde bezettingsgebied in Rijnland.

ART. 2.

De lichting voor 1924 begrijpt, binnen de grenzen, bij artikel 57, litt. A van de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen vastgesteld, de jongelingen van de klasse 1924 of

classe de 1924, ou rattachés à cette classe, qui seront désignés pour le service.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 1923.	Gegeven te Brussel, den 6 ^e Decem- ber 1923.
--	--

ALBERT.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Intérieur
et de l'Hygiène,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,*

PAUL BERRYER.

Le Ministre de la Défense Nationale, | De Minister van Landsverdediging,

P. FORTHOMME.